

## **L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Othello' de William Shakespeare**

**Gilles Renaud<sup>1</sup>**

**Le 5 janvier 2024**

### **Introduction**

Le soussigné s'intéresse vivement à la formation des enquêtrices, et a signé 36 documents de travail ayant pour titre « L'apprentissage des techniques policières – les enseignements que ... ». Vous trouverez la liste vers la fin de chaque document. Dans le cadre d'une nouvelle série de documents, nous proposons d'étudier les enseignements pour les détectives que les illustres dramaturges nous livrent, dont Corneille, Racine, Molière, de Musset, Ibsen, Beaumarchais et Shakespeare. Le premier document de travail de cette nouvelle série s'intitule [« L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce « Esther » de Jean Racine, et a paru chez Jurisource, le 23 octobre 2023.](#)

Ce document de travail a pour pierre d'assise cette tragédie bien connue qui fait état de thèmes qui sont monnaie courante dans le cadre du travail de l'enquêtrice, notamment la jalousie dans le contexte de crimes au sein d'un couple. Comme le veut mon modèle de base, ce document de travail vise à jeter un éclairage utile sur les sujets qui sont pertinents aux enquêtes de façon générale, notamment la communication non verbale dont le comportement, le jugement dont doivent faire preuve les enquêtrices, les entrevues des témoins, la nature humaine et, enfin, la question du professionnalisme. [La liste des autres documents qui se sont penchés à ces questions suit :](#)

(2) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce « Cinna » de Corneille » - Jurisource – le 30 octobre 2023; (3) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce « Le médecin volant » de Molière » - Jurisource – le 31 octobre 2023; (4) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce « Le Barbier de Séville » de Beaumarchais » - Jurisource - le 2 novembre 2023 ; (5) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce « On ne badine pas avec l'amour » d'Alfred de Musset » - Jurisource - le 6 novembre 2023 ; (6) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'La jalousie du Barbouillé', de Molière »,Jurisource - le 7 novembre 2023 ; (7)

---

<sup>1</sup> Juge - Cour de justice de l'Ontario - janvier 1995 à avril 2023. Parmi mes livres, relevons Plaider – Un juge se livre, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2017, L'évaluation du témoignage Un juge se livre, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2008 et Principes de la détermination de la peine, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2004. L'auteur a aussi occupé à titre de Procureur adjoint de la Couronne (Ontario) et d'avocat au sein du ministère de la Justice (Canada).

« L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Mélite' de Corneille » - Jurisource – le 8 novembre 2023 ; (8) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Le Bourgeois Gentilhomme', de Molière » - Jurisource - le 23 novembre 2023 ; (9) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Le canard sauvage' d'Henrik Ibsen », Jurisource – paru le 14 décembre 2023; (10) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Le Misanthrope' de Molière » - Jurisource – le 19 décembre 2023; (11) L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Un Caprice' d'Alfred de Musset – Jurisource – le 20 décembre 2023; (12) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'La Thébaïde' de Jean Racine » - Jurisource – le 30 décembre 2023 et (13) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Macbeth' de William Shakespeare » - Jurisource – le 2 janvier 2024

## **Discussion portant sur la formation des enquêtrices à la lumière du théâtre**

### **Comportement et langage gestuel**

#### **Introduction – les enseignements de Shakespeare**

D'ores et déjà, nous pouvons affirmer aux enquêtrices que la citation la mieux connue à l'appui de la preuve du comportement se trouve à l'Acte premier, la scène iv de cette pièce. Ainsi :

DUNCAN.—Il n'y a point d'art qui apprenne à découvrir sur le visage les inclinations de l'âme: c'était un homme en qui j'avais placé une confiance absolue. ...

Nous sommes d'avis que cette phrase devrait nous inciter à faire preuve de retenue avant de recourir à ce genre de preuve.

#### **Preuve du comportement - on se fie au langage gestuel, du moins dans le cadre de cette pièce**

Ainsi :

IAGO.—Restez un moment à l'écart, et prêtez l'oreille avec patience. ... Cachez-vous dans cet enfoncement, et de là observez les airs moqueurs, les dédain, les sourires insultants qui viendront se peindre sur chaque trait de son visage. Je lui ferai raconter de nouveau toute l'aventure, où, comment, combien de fois, depuis quelle époque et quand il a été et doit être encore reçu par votre femme; remarquez seulement ses gestes ... » [4-i] [Soulignement de nous]

Shakespeare ajoute, un peu plus loin, une citation qui rappelle le peu d'objectivité que l'on est en mesure d'accorder à ce genre de preuve : « IAGO. —... Dès qu'il va sourire, Othello deviendra furieux, et son aveugle jalousie verra tout de travers les sourires, les gestes, les airs libres du pauvre Cassio. ... » [4-1]

### **Comportement - la notion de porter le cœur sur la manche**

D'entrée de jeu, notons ce passage tiré du début de la pièce :

IAGO.— ... En le servant, je ne sers que moi, et le ciel m'est témoin que je ne le fais ni par amour, ni par dévouement, mais, sous ce masque, pour mon propre intérêt. Quand mon action visible et mes compliments extérieurs témoigneront au vrai la disposition naturelle et le dedans de mon âme, attendez-vous à me voir bientôt porter mon cœur sur ma manche, pour le donner à becqueter aux corneilles. Non, je ne suis pas ce que je suis. [1-i] [Soulignement ajouté.]

Bref, il s'agit de la notion que notre âme et nos pensées sont communiquées à autrui par notre comportement. Et qui dit son comportement, dit la tentative de décevoir autrui à l'occasion.

En outre, il faut se rappeler que la notion de base pour ce qui est de ce genre de preuve est qu'il devrait y avoir congruence entre ce qu'exprime le témoin et ce que le témoin semble « vivre » telle que sa physionomie semble divulguer ou exprimer. Ainsi, citons ce qui suit : « TROISIÈME OFFICIER.—Mais ce même Cassio, en exprimant sa joie du désastre des Turcs, paraît cependant triste ... » [2-i] [Soulignement ajouté]. Un complément de renseignements nous explique le pourquoi de cette peine.

### **Donner le change**

#### **Port d'un masque, pour ainsi dire**

La phrase qui suit illustre la notion que les détectives doivent tenter de voir ce que le masque du témoin, au sens du jeu du visage, cherche à cacher. « IAGO ... En le servant, je ne sers que moi, et le ciel m'est témoin que je ne le fais ni par amour, ni par dévouement, mais, sous ce masque, pour mon propre intérêt... » [1-i]

Citons aussi que Desdémona a déclaré : « Je ne suis pas gaie; mais je trompe ce que je suis en m'efforçant de paraître autrement ... » [2-i]

## Répondre de façon évasive

C'est l'exemple que l'on retrouve au tout début de la pièce, car Shakespeare inscrit dans le cadre de la seconde réponse de Iago : « IAGO.—Méprisez-moi, si ce n'est pas vrai ... Mais lui ... répond évasivement ... » [1-i] [Soulignement de nous] Cette première scène nous livre aussi ce qui suit : « IAGO ... Il en est d'autres qui, tout en affectant les formes et les visages du dévouement, gardent dans leur cœur la préoccupation d'eux-mêmes ... »

## Éléments de la preuve du comportement

### Apparences

« IAGO.—Les hommes devraient bien être ce qu'ils paraissent; ou plutôt au ciel du moins que ceux qui ne sont pas ce qu'ils paraissent fussent enfin forcés de paraître ce qu'ils sont! » [3-iii] Si c'était le cas, ce document de travail et tous les autres seraient amputés de ce thème.

### Bouche

« IAGO.—Et vous le pouvez: mais de quelle manière? comment voulez-vous être satisfait, seigneur? Voudriez-vous être le témoin... et la voir, la bouche béante ... » [3-iii]

### Doigt sur les lèvres – pour dire « Chut! »

« IAGO.—Mets ainsi le doigt sur tes lèvres, et laisse ton âme s'instruire. » Cet exemple se trouve à l'Acte 2, scène première.

### Front

« IAGO, ... (*Ridant son front*) ... La fourberie ne se laisse jamais voir en face qu'au moment d'agir. » [2-i]

### Regards

« CASSIO.—Ses regards sont tendres et cependant bien modestes. » [2-iii]

### « Sourcils

OTHELLO.—... Et encore, quand je t'ai dit qu'il avait ma confiance pendant tout le temps de mes amours, tu t'es écrié: *En vérité?* Et je t'ai vu froncer et rapprocher tes sourcils, comme si tu eusses enfermé dans ton cerveau quelque horrible soupçon. Si tu m'aimes, montre-moi ta pensée. » [3-iii]

### Ton

« DESDÉMONA.—Pourquoi me parlez-vous d'un ton si brusque et emporté? » [3-iv]

### Visage

« DESDÉMONA.— ... car si ce n'est pas un homme qui vous aime de bonne foi, qui ne s'est égaré que par ignorance et sans dessein, je ne me connais pas à l'honnêteté d'un visage... » [3-iii]

### Voix

« DESDÉMONA.—Pourquoi parlez-vous d'une voix si faible? ne seriez-vous pas bien? » [3-iii]

### Yeux

« OTHELLO.—Que je voie dans vos yeux. Regardez-moi en face. [4-ii]

« IAGO ... Remarquez-vous l'égarement de ses yeux?—Ah! si vous avez *le* regard fixe, nous en saurons davantage tout à l'heure.—Regardez-la bien, je vous prie; observez-la: voyez-vous, messieurs? quand les langues seraient muettes, le crime parlerait encore. » [5-i]

## Interviewer les témoins – enseignements

### Incitation faite au témoin de répondre

« OTHELLO.—Par le ciel! je connaîtrai tes pensées! » Dans la plupart des cas, une telle phrase serait jugée inapte et ayant tendance à nuire à la fiabilité de la déclaration qu'elle va engendrer, car le témoin se fait dire, sans ambages, de fournir de la preuve évidemment incriminante. S'il s'agissait d'une preuve neutre ou favorable à autrui, elle aurait été versée au dossier bien plus tôt.

### Que faire du témoin qui invoque le droit des esclaves?

Cette citation fort utile se trouve à l'Acte 3, scène iii :

IAGO.—Mon bon seigneur, pardonnez-moi. Quoique je sois tenu envers vous à tous les actes d'obéissance, je ne le suis point à ce dont les esclaves mêmes sont affranchis; révéler mes pensées!—Quoi! supposez qu'elles soient basses et fausses; et quel est le palais où n'entrent pas quelquefois des choses souillées? Quel homme a le cœur assez pur pour n'y avoir jamais admis quelques soupçons téméraires qui viennent y tenir leur cour, y plaider leur cause et siéger à côté de ses opinions légitimes? [Nous avons souligné.]

Selon moi, vous êtes tenu d'expliquer le devoir de tout citoyen et citoyenne de faire avancer les intérêts supérieurs de la justice. Pour ce qui est des personnes détenues, elles peuvent invoquer le droit au secret.

### **Questions tendancieuses – à proscrire**

Il faut éviter, à tout prix, ce genre d'examen : « LE BOUFFON.—Je questionnerai tout le monde sur lui, et par mes questions, je dicterai les réponses. » [3-iv]

### **Répondre aux questions du témoin**

Souvent, les témoins que vous recevez en entrevue au poste sont inquiets et vont vous demander le pourquoi de vos questions. En guise d'exemple, citons : « BRABANTIO.—Comment, pourquoi me demandez-vous cela? » [1-i] Il s'agit de l'expression d'un sentiment tout à fait raisonnable et vous devriez, dans la mesure du possible, tenter de répondre à ces questions, surtout afin de mettre les témoins à leur aise.

### **Voir-dire – menaces**

La recevabilité n'est point permise dans le cas décrit ci-dessus :

OTHELLO.—Reçu dans son lit!—Avec elle!—Après d'elle!—Dans son lit!—O cela est horrible!—Le mouchoir!—Des aveux!—Le mouchoir!— Lui faire avouer, et puis lui mettre la corde au cou! Non! D'abord lui mettre la corde au cou, et puis lui faire avouer ... » [4-i]

### **Jugement dont doivent faire preuve les enquêtrices**

#### **Confrontation – aucun droit d'exiger ce genre de preuve**

La pièce illustre la confiance du premier personnage lorsqu'on l'accuse d'avoir drogué Desdémona afin de pouvoir l'épouser, car Othello réclame immédiatement que celle-ci soit sommée de s'expliquer devant le doge, et son père, et les autres personnes réunies. « Envoyez-la chercher au Sagittaire, seigneurs, je vous en conjure, et laissez-la parler elle-même de moi devant son père... » Notre façon d'enquêter moderne a bien évolué et on ne saurait tolérer une telle entorse aux droits et au respect d'une plaignante. Vous ne devez jamais donner votre aval à une telle requête. De plus, vous ne sauriez accorder un poids favorable à une personne qui invite une telle confrontation, car la procédure étant proscrite, le geste ne donne droit à aucun danger pour la personne qui en fait la requête.

#### **Émotion du témoin et la fiabilité du témoignage**

Un exemple suffit : « LODOVICO ... Moi je m'embarque à l'instant, et je vais d'un cœur désolé raconter au sénat cette désolante aventure. » [5-ii]

### **Examen de la façon dont s'exprime le témoin – le fond, et non la forme, est ce qui importe**

La citation qui suit vise à illustrer que l'enquêtrice s'évertue à faire l'examen du fond de la déclaration reçue et non de la façon dont s'exprime le témoin au poste. Ainsi :

OTHELLO.—Très-puissants, très-graves et respectables seigneurs, mes nobles et généreux maîtres;—que j'aie enlevé la fille de ce vieillard, cela est vrai; il est vrai que je l'ai épousée: voilà mon offense sans voile et dans sa nudité; elle va jusque-là et pas au delà. Je suis rude dans mon langage et peu doué du talent des douces paroles de paix; ... [1-iii] [Soulignement ajouté.]

Citons aussi : « CASSIO.—Il parle sans façon, madame: vous l'aimerez mieux comme soldat que comme bel esprit. » [2-i]

Plus loin, Shakespeare a écrit : «OTHELLO ... [je] et n'ai point ce doux talent de parole que possèdent ces citadins... » [3-iii]

### **Examen de la preuve – de façon approfondie**

Citons cet exemple du devoir qui incombe à l'enquêtrice : « LE DUC.—L'affirmer n'est pas le prouver: il faut des témoins plus certains et plus clairs que ces légers soupçons et ces faibles vraisemblances fondés sur des apparences frivoles, que vous fournissez contre lui. » [1-iii]

### **Examen de la preuve – deux témoins et deux perspectives**

Citons cet exemple parmi tant d'autres :

IAGO.— ... Ne l'avez-vous pas vue jouer avec la main de Cassio? ne l'avez-vous pas remarqué?

RODERIGO.—Oui, je l'ai vu; mais c'était une pure politesse.

IAGO.—Pure paillardise ... [2-i]

### **Examen de la preuve – soupçon ou certitude?**

Citons le commentaire peu rassurant et le piètre exemple que nous offre IAGO : « ... ... Je hais le More: et c'est l'opinion commune qu'entre mes draps il a rempli mon office; j'ignore si c'est vrai: mais pour un simple soupçon de ce genre, j'agirai comme si j'en étais sûr. ... » [1-iii]

### **Fuite – est-ce une preuve de culpabilité?**

Shakespeare prête les paroles qui suivent à IAGO « Cassio, seigneur? Non sûrement, je ne puis croire qu'il eût voulu s'enfuir ainsi comme un coupable, en vous voyant arriver. » [3-iii] Comme dans le cas de toute conclusion qui se défend, il faut faire l'examen de toutes les circonstances que le dossier contient avant de juger si la fuite en est une, ou un départ qui relève de la coïncidence.

### **Jamais! Jamais?**

OTHELLO.—Vous n'avez donc rien vu?

ÉMILIA.—Ni rien entendu, ni jamais rien soupçonné.

OTHELLO.—Mais vous les avez vus elle et Cassio ensemble.

ÉMILIA.—Mais alors je n'ai rien vu de mal; et cependant j'entendais chaque syllabe qui était prononcée entre eux.

OTHELLO.—Quoi! ils ne se sont jamais parlé bas?

ÉMILIA.—Jamais, mon seigneur.

OTHELLO.—Ils ne vous ont jamais renvoyée?

ÉMILIA.—Jamais.

OTHELLO.—Pour aller lui chercher son éventail, ses gants, son masque, ou quoi que ce soit?

ÉMILIA.—Jamais, mon seigneur. [4-ii]

Souvent, mais pas invariablement, un accusé qui témoigne n'avoir jamais été seul avec une plaignante dans un procès d'agression sexuelle impliquant une personne qui lui était voisine sinon qui habitait chez lui est « sonné » lors du contre-interrogatoire.

### **Jugement objectif – faire preuve d'un**

Voici un exemple fort utile « MONTANO Il serait bon d'en avertir le général. Peut-être ne s'en aperçoit-il pas, ou son bon naturel ne voit-il dans Cassio que les vertus qui le frappent, et ferme-t-il les yeux sur ses défauts. N'est-il pas vrai? » [2-iii]

### **Maximes sont souvent équivoques et les mots, que des sons**

Shakespeare offre ces enseignements à l'enquêtrice dans ce contexte : « BRABANTIO.—... Ces maximes qui s'appliquent des deux côtés, pleines de sucre ou de fiel, sont équivoques; les mots ne sont que des mots ... » [1-iii] En d'autres mots, la détective analyse le fond de la question, et non seulement des apparences, et surtout, ne se laisse pas impressionner outre mesure par les belles paroles.

### **Nature humaine – arme brisée est supérieure aux mains nues**

Le travail de l'enquêtrice implique beaucoup d'initiatives et d'interventions ayant comme toile de fond « faites de votre mieux avec le peu qu'on vous offre! ». Ainsi, vous devriez vous inspirer de la citation qui suit : « LE DUC.—... Avec leurs armes brisées, les hommes se défendent encore mieux qu'avec leurs seules mains. » [1-iii]

### **Nature humaine – colère et piètre jugement**

D'emblée, citons cette illustration de cette situation : « IAGO.—Il est violent et prompt à la colère ... » [2-i] Poursuivons en faisant mention de cet autre passage :

OTHELLO.—Par le ciel! mon sang commence enfin à l'emporter sur le frein de ma raison, et l'indignation qui obscurcit mon bon jugement menace de me gouverner seule. Si je fais un pas, ou que seulement je lève ce bras, le meilleur d'entre vous disparaîtra sous ma colère. ... [2-iii]

### **Nature humaine – confiance en soi**

Le passage qui suit fait valoir cette confiance en soi qui est peut-être mal fondée : « IAGO.—O lâche! depuis quatre fois sept ans j'ai promené ma vue sur ce monde; et, depuis que j'ai su discerner un bienfait d'une injure, je n'ai pas encore trouvé d'homme qui sut bien s'aimer lui-même... » [1-iii]

### **Nature humaine – jalousie**

Shakespeare nous offre plusieurs exemples dans le cadre de cette pièce :

« IAGO ... que je n'aie plongé le More dans une jalousie si terrible, qu'elle soit incurable à la raison... » [2-i]

« IAGO.— Oh! gardez-vous, seigneur, de la jalousie. C'est un monstre aux yeux verdâtres qui prépare lui-même l'aliment dont il se nourrit ... » [3-iii]

« IAGO.— ... Des bagatelles légères comme l'air sont aux yeux du jaloux des autorités aussi fortes que les preuves de la sainte Écriture. Ceci peut produire quelque effet: déjà le More ressent l'atteinte de mes poisons;— de dangereux soupçons sont au fait des poisons véritables qui d'abord causent à peine quelque dégoût, mais qui, une fois en action sur le sang, l'enflamment comme une mine de soufre... » [3-iii]

« ÉMILIA.—Mais les cœurs jaloux ne se satisfont pas de cette réponse: ils ne sont pas toujours jaloux pour quelque raison; mais ils sont toujours jaloux, parce qu'ils sont jaloux. La jalousie est un monstre qui s'engendre lui-même, et qui naît de lui-même. » [3-iv]

### **Nature humaine – le passé est garant de l'avenir**

Plusieurs sont d'avis que la citation qui suit exprime bien la croyance populaire que les gens font toujours les mêmes gestes, et que l'enquêtrice devrait examiner le passé afin de bien saisir le présent : « BRABANTIO.—... More; aie l'œil ouvert sur elle; elle a trompé son père, et pourra te tromper. » [1-iii]

### **Nature humaine – nature franche**

« IAGO.—... Mais comment? comment?—Voyons. Au bout de quelque temps tromper l'oreille d'Othello en insinuant que Cassio est trop familier avec sa femme. Cassio a une personne, une fraîcheur, qui prêtent aux soupçons. Il est fait pour rendre les femmes infidèles. Le More est d'un naturel franc et ouvert, prêt à croire les hommes honnêtes dès qu'ils le paraissent: ... » [1-iii] [Soulignement de nous] Évidemment, un type de cette sorte peut se faire duper plus aisément.

### **Nature humaine – orgueil**

Ce passage est fort utile en ce sens : « IAGO. ... Enfin, grâce aux coupes débordantes, j'ai bien excité trois braves Cypriotes, esprits gonflés d'orgueil ... » [2-iii] Plus loin, Iago chante « ... C'est l'orgueil qui ruine le pays... »

### **Nature humaine – parti pris**

Shakespeare est conscient du fait que des collègues, que ce soit de caserne ou de profession, en guise d'exemple, peuvent être mus par un désir de n'impliquer leurs pairs lors d'une enquête : « MONTANO.—Si par quelque partialité ou quelque communauté d'emplois, tu dis plus ou moins que la vérité, tu n'es pas un soldat. » [2-iii] Ajoutons une part de la réponse d'Iago, non loin : « Ne me pressez pas de si près. J'aimerais mieux voir ma langue coupée dans ma bouche, que de m'en servir pour nuire à Michel Cassio: mais je me persuade que la vérité ne peut lui faire tort. ... » [Soulignement ajouté.]

### **Nature humaine – patience et le fait de mal raisonner et d’agir**

Un exemple utile à ce sujet suit : « CASSIO - ... Que votre patience, bon Iago, ne se blesse pas ... » [2-i] Voir aussi les citations qui suivent : « IAGO.—... il faut sûrement que Cassio, je le crois, eût reçu de celui qui fuyait quelque étrange indignité que sa patience n'a pu supporter. [3-iii] et « IAGO Pauvres gens ceux qui n'ont pas de patience! Quelle blessure s'est jamais guérie autrement que par degrés ... l'intelligence est soumise aux délais du temps» [3-iii]

### **Nature humaine – « porte-panier », ne pas vouloir en être**

Ce passage illustre cette tendance humaine :

IAGO.—Je n'en sais rien. Ils étaient tous amis, au quartier ... et puis, tout à l'heure, comme si quelque étoile les eût soudain privés de leur raison, voilà les épées nues, et dans un sanglant combat pointées contre le cœur l'un de l'autre. Je ne puis dire l'origine de cette folle rixe, et je voudrais avoir perdu dans une action glorieuse ces jambes qui m'ont conduit ici pour en être le témoin. [2-iii]  
[Soulignement ajouté.]

Peut-on se fier au commentaire « Je ne puis dire ... » vu l'ensemble de la déclaration?

### **Nature humaine – querelles au sujet de « petites » choses**

DESDÉMONA.— ... l'humeur des hommes s'en prend à de petites choses, bien que ce soient les grandes qui les occupent ... » [3-iv]

Notez que le texte anglais laisse voir qu'il s'agit de sujet de querelles.

### **Nature humaine – qui fuit cherche à cacher un geste peu louable**

L'exemple que nous offre Shakespeare à ce sujet se trouve à l'Acte premier, scène ii

IAGO.—C'est le père irrité avec ses amis. Vous feriez mieux de rentrer.

OTHELLO.—Mais, non: il faut qu'on me trouve. Mon caractère, mon titre, et ma conscience sans reproche me montreront tel que je suis ...

L'enquêtrice, fort de cet exemple, serait portée à conclure que ceux qui cherchent à éviter une situation qui pourrait tourner au vinaigre, pour ainsi dire, visent à se mettre à l'abri de reproches et que ceux qui font face à des « confrontations » devraient se voir accorder un certain crédit. Pourtant, il y a des têtes fortes qui visent à se mesurer à autrui, qu'importe leurs gestes antérieurs et d'autres qui n'ont rien à se reprocher au niveau de leur conduite qui désire s'esquiver à toute confrontation. La nature humaine est fort complexe et l'enquêtrice va tenter de ne pas établir des lignes directrices qui sont inflexibles.

### **Nature humaine – vengeance**

Shakespeare nous offre cet aveu sans ambages : « IAGO ... mais j'y suis conduit en partie par le besoin de nourrir ma vengeance ... » [2-i]

### **Nature humaine – victime d'un crime qui sourit malgré tout**

Voici la sagesse que Shakespeare nous offre à ce sujet : « LE DUC ... L'homme qu'on a volé et qui sourit vole lui-même quelque chose au voleur; mais celui qui s'épuise en regrets inutiles se vole lui-même. » [1-iii]

### **Preuve, avant tout, recueillir de la preuve**

L'objectif insigne de l'enquêtrice est de s'évertuer à obtenir de la preuve qu'elle tende ou non à appuyer la thèse qu'elle prône au moment précis.

OTHELLO.— ... Non, IAGO, je verrai avant de douter; quand je douterai, je chercherai la preuve; et après la preuve il ne reste plus qu'un parti ... [3-iii]

Nous lisons aussi ce qui suit : « OTHELLO.—Fais-le-moi voir;—ou du moins prouve-le de manière que ta preuve ne laisse ni place ni prise au moindre doute ... » [3-iii] Cette scène contient aussi cette citation : « OTHELLO.—Par l'univers, je crois que ma femme est vertueuse, et je crois qu'elle ne l'est pas: je crois que tu es honnête, et je crois que tu ne l'es pas. Je veux avoir quelque preuve. ... » [3-iii]

Enfin, Iago déclare : « IAGO.—... Mais cependant, si des indices et de fortes probabilités, qui vous mèneront tout droit à la porte de la vérité, suffisent à vous satisfaire, vous pouvez être satisfait. » [3-iii] Ce faisant, Iago reconnaît qu'obtenir une preuve directe est impossible.

### **Rejet d'une preuve irréfutable**

« LODOVICO.—Seigneur, on ne croirait pas cela à Venise, quand je jurerais que je l'ai vu de mes yeux... » [4-1]

### **Répéter les mots de la question afin de se donner du temps...**

L'exemple qui suit sera assez utile à ce sujet :

OTHELLO.—En vérité. Oui, en vérité. Vois-tu là quelque chose? Cassio n'est-il pas honnête?

IAGO.—Honnête, seigneur?

OTHELLO.—Oui, honnête?

IAGO.—Seigneur, autant que je puis savoir...

OTHELLO.—Comment? Que penses-tu?

IAGO.—Ce que je pense? Par le ciel!

OTHELLO.—*Ce que je pense, Seigneur? Par le ciel...* il répète mes paroles, comme si sa pensée recélait quelque monstre trop hideux pour être montré. Tu veux dire quelque chose? Tout à l'heure, à l'instant où Cassio quittait ma femme, je t'ai entendu dire: *Ceci me déplaît*. Qu'est-ce donc qui te déplaisait? Et encore, quand je t'ai dit qu'il avait ma confiance pendant tout le temps de mes amours, tu t'es écrié: *En vérité?* Et je t'ai vu froncer et rapprocher tes sourcils, comme si tu eusses enfermé dans ton cerveau quelque horrible soupçon. Si tu m'aimes, montre-moi ta pensée. [3-iii]

## Professionnalisme et la vocation d'enquêtrice

### Alcool et autres stupéfiants

L'Acte 2, scène trois, contient plusieurs exemples de vies détruites et de réputations ruinées suite à l'abus d'alcool. Tel que l'exprime Cassio : « ... se peut-il que les hommes [et les femmes] s'introduisent un ennemi dans la bouche pour qu'il leur vole la cervelle ... »

### Apprendre, toujours apprendre

Cet objectif devrait toujours être au cœur de vos pensées. Comme l'exprime MONTANO : « ... Qu'apprendrons-nous de ceci? » [2-i]

### Célérité – travaillez avec empressement

Le passage qui explique bien cet impératif : « LE DOGE ... L'affaire crie : hâtez-vous! ... » [1-iii]

### Citer les témoins de façon intégrale

Le passage qui suit illustre le danger si jamais on vous fait rapport de commentaires ou de plainte sans vous fournir la citation de façon intégrale. Ainsi, voici ce qu'on lit à l'Acte premier, scène iii :

BRABANTIO.—Ma fille! ô ma fille!

SECOND SÉNATEUR.—Quoi! morte?

BRABANTIO.—Oui, pour moi; elle m'est ravie; elle est séduite, corrompue par des sortilèges et des filtres achetés à des charlatans. ... [Soulignement ajouté.]

Toutefois, on sait que parfois, le rapport que vous allez recevoir est tronqué et on vous déclare :

BRABANTIO.—Ma fille! ô ma fille!

SECOND SÉNATEUR.—Quoi! morte?

BRABANTIO.—Oui...

### **Changer votre fusil d'épaule**

L'enquêtrice doit toujours avoir à l'esprit que le dépôt de nouveaux renseignements donnera lieu à une révision du dossier. Ainsi : « IAGO ... vous changerez peut-être d'idée. » [3-iii]

### **Déléguer à autrui pour donner lieu à une suite fâcheuse**

En guise d'exemple de ce qui évite des conséquences tristes, citons : « CASSIO.—IAGO a déjà reçu ses instructions; mais cependant je verrai à tout de mes yeux. » [2-iii]

### **Discipline**

L'exemple qui devrait vous inspirer se trouve à l'Acte second, troisième scène : « OTHELLO, à *Cassio*.—Bon Michel, veillez à la garde cette nuit: dans ce poste honorable, montrons nous-mêmes l'exemple de la discipline, et non l'oubli de nos devoirs dans les plaisirs. » Plus loin, Shakespeare a écrit au sujet de Cassio qui ne sait tolérer l'alcool : « J'ai bu ce soir un seul verre et encore adroitement mitigé, et voyez à mes yeux l'impression qu'il m'a déjà faite. Je suis malheureux de cette infirmité, et n'ose pas imposer quelque chose de plus à ma faiblesse. » [2-iii]

### **Écouter ce que le témoin cherche à vous communiquer**

L'exemple qui suit illustre bien votre devoir à ce sujet : « DESDÉMONA.—... Généreux duc, prêtez à mes raisons une oreille propice ... » [1-iii]

### **Erreur est humaine!**

Notons ce que Othello a dit tout haut de son ami Iago, bien que seul : « Cet homme est d'une honnêteté rare! son esprit plein d'expérience voit toutes les faces des actions des hommes ... » [3-iii]

### **Le grand public vous voit et vous filme!**

L'enquêtrice ne doit jamais craindre que monsieur ou madame Tout-le-Monde vise à noter, voire à filmer, ses faits et gestes publics. Une des vérités de La Palice est qu'est révolue l'époque où le gendarme pouvait dire « Circulez » lors d'une arrestation et que les citoyennes quittaient les lieux. Vous devez imiter ce que BRABANTIO déclare dans le passage qui suit : « ... Que le monde me juge... » [1-ii]

### **Poursuivre vos mandats ayant tiré profit de votre expérience**

Citons à ce sujet ce qui suit : « LE DUC ... Déplorer un malheur fini et passé, c'est le sûr moyen d'attirer un malheur nouveau. Quand on ne peut sauver un bien que le sort nous ravit, on déjoue les rigueurs du sort, en les supportant avec patience... » [1-iii]

### **Sommeil, manque de et devoir à remplir**

Cette pièce nous rappelle que les soldats et aujourd'hui les policières, doivent souvent exécuter leurs fonctions nonobstant un manque de sommeil. Ainsi : « OTHELLO ... c'est la vie du soldat de voir ses salutaires sommeils troublés par l'alerte. » [2-iii]

### **Songez, et songez de nouveau, avant de conclure**

C'est l'exemple que nous offre BRABANTIO dans le passage qui suit qui devrait vous inspirer : « ... La chose est probable et palpable à la réflexion ... » Donc, il s'agit de réfléchir à toute question de façon à examiner toutes les facettes du problème. Illustrons cette notion au moyen de la citation qui suit : « LE DUC.—Il n'y a, entre ces avis, point d'accord qui les confirme. PREMIER SÉNATEUR.—En effet, ils s'accordent peu ... » [1-iii] Donc, vous devez soupeser les renseignements que vous possédez et, dans la mesure du possible, obtenir les conseils de vos pairs.

### **Théorie et expérience – un bel équilibre**

Citons cet exemple du besoin pour l'enquêtrice de poursuivre des études portant sur sa vocation tout en gagnant ses épauettes sur le terrain, pour ainsi dire : « IAGO.— ... qui ne connaît pas plus qu'une vieille fille la conduite d'une bataille; mais savant, le livre en main, dans la théorie que nos sénateurs en toge discuterait aussi bien que lui... » [1-i] Il s'agit d'un reproche à l'endroit de ceux qui ne possèdent aucune expérience, mais, en somme, nous devons acquérir une certaine théorie avant de prendre le terrain, et nul ne possède de l'expérience avant d'être offert l'emploi.

### **Travail d'équipe**

Voir le sous-titre « Songez, et songez de nouveau, avant de conclure ».

## Conclusion

L'enquêtrice à qui on confie des dossiers où la violence conjugale est malheureusement en jeu va être appelée à scruter si la jalousie a influé sur le sort de la victime. Dans de tels cas, les enseignements de Shakespeare que contient cette pièce seront fort utiles.

Découvrez les articles de la série « Les techniques policières » :

- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de « L'arrestation d'Arsène Lupin »](#)
- [Les enseignements que nous livre Sherlock Holmes au moyen de « L'aventure des cinq pépins d'orange »](#)
- [Les enseignements que nous livre L'étrange cas du docteur Jekyll et de Mr Hyde, de Robert Louis Stevenson](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « L'évasion d'Arsène Lupin »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Arsène Lupin en prison »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Le mystérieux voyageur »](#)
- [Les enseignements que nous livre sir Arthur Conan Doyle au moyen de la nouvelle « L'escarboucle bleue »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Le collier de la Reine »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Le Sept de cœur » mettant en vedette Arsène Lupin](#)
- [Les enseignements d'Arsène Lupin au moyen de la nouvelle « Le coffre-fort de madame Imbert »](#)
- [Les enseignements d'Arsène Lupin au moyen de la nouvelle « La Perle noire »](#)
- [Les enseignements d'Arsène Lupin au moyen de la nouvelle « Herlock Sholmes arrive trop tard »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Les Hêtres pourpres »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Le diadème de béryls »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « L'aristocratique célibataire »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Le pouce de l'ingénieur »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « La maison vide »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « L'Entrepreneur de Norwood »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Les danseurs »](#)

- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « L'École du Prieuré »](#)
- [Les enseignements qu'Émile Zola nous livre au moyen du roman La Fortune des Rougon](#)
- [Les enseignements qu'Albert Camus nous livre au moyen du roman L'étranger](#)
- [Les enseignements qu'Edgar Allan Poe nous livre au moyen du roman Aventures d'Arthur Gordon Pym](#)
- [Les enseignements que François Mauriac nous livre au moyen du roman Le baiser au lépreux](#)
- [Les enseignements que François Mauriac nous livre au moyen du roman L'enfant chargé de chaînes](#)
- [Les enseignements qu'Antoine de Saint-Exupéry nous livre au moyen du récit Le Petit Prince](#)
- [Les enseignements que H. G. Wells nous livre au moyen du récit L'homme invisible](#)
- [Les enseignements qu'Emile Zola nous livre au moyen du roman La curée](#)
- [Les enseignements que François Mauriac nous livre au moyen du roman La chair et le sang](#)
- [Les enseignements que Jack London nous livre au moyen du roman L'appel de la forêt](#)
- [Les enseignements que Marcel Proust nous livre au moyen du recueil de nouvelles Les plaisirs et les jours](#)
- [Les enseignements qu'Oscar Wilde nous livre au moyen du roman Le portrait de Dorian Gray](#)
- [Les enseignements que Guy de Maupassant nous livre dans le cadre de six de ses contes publiés de 1875 à 1880](#)
- [Les enseignements qu'Émile Zola nous livre dans le cadre du roman Le ventre de Paris](#)
- [Les enseignements que Victor Hugo nous livre dans le cadre de Tome 1 \(Fantine\) du roman Les Misérables](#)